

No. 3.

THE YEAR of Grace 1669, the fourth day of March, at the Prayer of the Revd. Mothers Hospitallers of Quebec, with the consent of the Revd. Fathers Jesuits of the said place, and of Marie Guillaume Hébert, Widow of the late Sieur Guillaume Couillard, deceased, I, Jean Guyon du Buiffon, Surveyor of the King in New France, undersigned, went purposely, to and upon the Lands of the said Revd. Mothers Hospitallers, bounded in front by the River St. Charles, where being, I Surveyed the front of the said Lands along the said River containing half a league, which I bounded as followeth, that is to say, on the South West side by a line which I drew of the length of seventy *arpens* running North West one quarter North, which makes the line of separation of this land from those of the said Revd. Fathers the Jesuits, upon which I planted two Boundaries, the first at about two Perches distance from the said River, and the second at fifty *Arpens* from the first in the Wood; and on the North Eastern side I drew a line parallel to the foregoing line upon which in like manner I planted two Boundaries—the first being upon a little hill distant eleven Perches or thereabouts from the bank of the said River, and the second in the Woods, distant from the preceding Boundary one league, under which said Boundaries is buried Brick and Iron Slag, with three leaden Medals under each of them, upon which is an image of St. Augustin, and around it written † *Supérieur des filles de la Miséricorde L. N. Dieu K—becq*, which separates the said Lands of the said Mothers Hospitallers from the Lands of the said Dame Couillard, of which said Survey and bounding, I have drawn this present *Procès Verbal* to serve and avail unto the said Revd. Mothers Hospitallers, in all times and places as to Law and Justice shall appertain. The whole measured, done, and drawn in presence of the Sieur Jean Lemire, residing at the Grande Allée, and of Jacques Gauthier, Yeoman, residing upon the said Lands.

Witnesses.—Thus signed on the original:—*Claude Dablon*, Attorney of the Missions of the Company of Jesus in New France; *J. M. Hébert*; *Jean Lemire*; and *J. Guyon*, Surveyor; the said Gauthier declaring that he knew not how to write thereto questioned according to the Ordinance.

J. GUYON, Surveyor.